

Coto
baby

- PL Instrukcja obsługi
- GB Instruction manual
- RU Руководство по эксплуатации
- DE Bedienungsanleitung
- RO Manual
- SK Manual
- CZ Manual
- HU Manual



- PL WÓZEK SPACEROWY
- GB TRAVEL STROLLER
- RU ПРОГУЛОЧНАЯ КОЛЯСКА
- DE KINDERWAGEN
- RO ACTOR AMBULANT
- SK TULÁK
- CZ TULÁK
- HU TÉNFERGO

RIVA

PL	Instrukcja obsługi	1
GB	Instruction manual	9
D	Руководство по эксплуатации	17
RU	Bedienungsanleitung	25
CZ	Návod k použití	33
SK	Užívateľská príručka	41
HU	Használati útmutató	49
RO	Manual de utilizare	57
	gwarancja/warranty/гарантия/garantie/ záruční podmínky/jótállási jegy/garantie.....	66

UWAGA!

- Wózek przystosowany jest dla dzieci o wadze nie większej niż 18 kg.
- Wiek dziecka: 0-36 miesięcy
- Zakaz stawiania dziecka na siedzeniu lub podnóżku!
- Zakaz używania na schodach lub ruchomych schodach!
- Zakaz używania blisko ognia, grilla lub płomieni!
- Aby uniknąć zranienia, proszę się upewnić, że dziecko jest oddalone od wózka podczas składania i rozkładania go.
- Proszę nie pozawalać dziecku bawić się naszym produktem.
- Produkt ten nie jest przystosowany do biegania bądź ślizgania się na nim.
- Proszę nie próbować podnosić wózka przy pomocy zderzaka, ponieważ może ulec uszkodzeniu.
- Produkt ten nie jest przystosowany do użytku komercyjnego.
- Układ hamulcowy uruchamia się podczas sadzania dziecka w wózku i wyciągania go z niego.

KONSERWACJA

- Aby uniknąć ryzyka zranienia dziecka, należy sprawdzać i serwisować wózek od czasu do czasu.
- Czyszczenie tapicerki: proszę używać szczotki lub innego przyrządu do czyszczenia; do czyszczenia nadają się domowego użytku mydło lub płyn.
- Proszę sprawdzać czy nie ma luźnych śrubek, uszkodzonych części lub pęknięć w tapicerce. W razie potrzeby proszę je wymienić. Prosimy nie naprawiać uszkodzeń na własną rękę, niezgodnie z instrukcją.

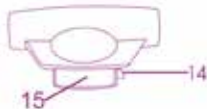
Montaż i instrukcja użytkowania

Proszę przeczytać uważnie niniejszą instrukcję oraz zachować ją na przyszłość.



Budowa

1. Rączka
2. Zadaszenie
3. Ochraniacz na ramiona
4. Podłokietnik
5. Tylne koło
6. Kosz
7. Przednie koło
8. Podnóżek
9. Klamra szelek
10. Przedni uchwyt
11. Oparcie
12. Przycisk do regulacji oparcia
13. Hamulec
14. Przycisk zwalniający rączkę
15. Przycisk składania/rozkładania



Składanie i montaż

1. Aby rozłożyć ramę: patrz F1, wyciągnąć najpierw koło: patrz F2, przytrzymać uchwyt ręką, pociągnąć stelaż aż do momentu kiedy wózek się całkowicie rozłoży: patrz F3.



F1



F2

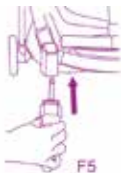


F3

2. Aby zamontować przednie i tylne koła: patrz F5, włożyć bolec przedniego koła w przednią nóżkę aż słyszalne będzie kliknięcie: patrz F6, włożyć bolec tylnego koła w tylną nóżkę aż słyszalne będzie kliknięcie.



koło tylne koło przednie



F5

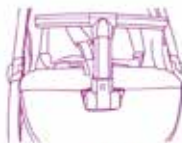


F6

3. Aby zamontować przedni uchwyt: patrz F7, nacisnąć przycisk i popchnąć do środka, w tym samym czasie podnieść uchwyt aż słyszalne będzie kliknięcie. Właściwe ustawienie uchwytu: patrz F8



F7



F8

Instrukcja użytkowania

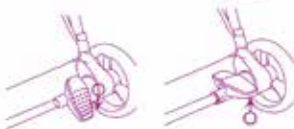
1. Celem użytkowania przedniego uchwytu nacisnąć przycisk i popchnąć do środka, w tym samym czasie podnieść uchwyt aż słyszalne będzie kliknięcie. Oznacza to właściwe ustawienie uchwytu.



2. Aby ustawić właściwą pozycję podnóżka należy: pociągnąć uchwyt w obie strony celem obniżenia go i tylko podnieść podnóżek aby znajdował się wyżej.



3. Aby użyć hamulca: nacisnąć dźwignię hamulca.
Aby go zwolnić: podnieść dźwignię



4. Aby użyć zadaszienia: pociągnąć daszek do przodu aby go otworzyć, lub cofnąć celem zamknięcia.



5. Aby zdemontować kółka: patrz na zdjęcie po lewej stronie, nacisnąć stalowy przycisk i pociągnąć przednie kółko, patrz na zdjęcie po prawej stronie: nacisnąć stalowy przycisk i pociągnąć tylne kółko.



6. Aby odblokować kółka: podnieść do góry obydwie dźwignie blokady
Aby zablokować kółka: nacisnąć obydwie dźwignie blokady





7. Dopasowanie oparcia: celem obniżenia pociągnąć regulator
Celem podwyższenia przytrzymać pasek jedną ręką, a drugą przesunąć regulator w górę.

8. Użycie pasów bezpieczeństwa: celem użycia pasów należy ich końcówki połączyć klamrą aż do usłyszenia charakterystycznego kliknięcia
Celem odpięcia należy nacisnąć przycisk na klamrze i wyciągnąć z niej obydwa pasy



9. Dopasowanie długości pasów: celem skrócenia ich należy wyjąć pas, pociągnąć końcówkę i zacisnąć.
Celem wydłużenia ich należy skrócić pas, pociągnąć do tyłu i zacisnąć.

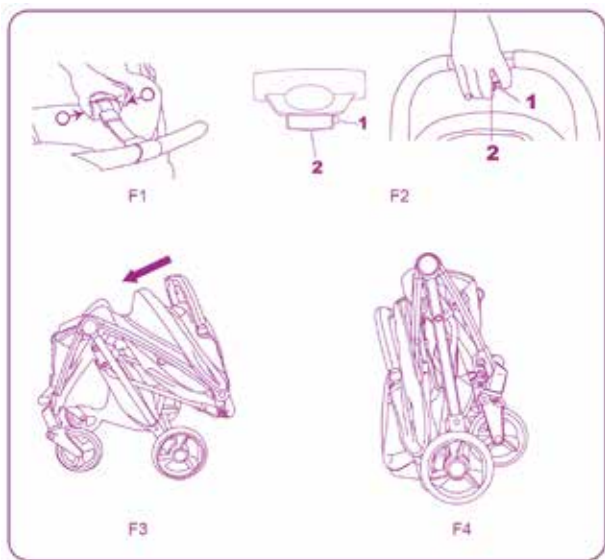


OSTRZEŻENIE

Proszę unikać sytuacji, w których dziecko mogłoby doznać obrażeń spowodowanych upadkiem z wózka lub wysunięciem się z niego.
Zawsze proszę używać kombinacji pasów chroniących krocze i piersi dziecka.
Zawsze proszę używać pasów bezpieczeństwa.

7. Aby złożyć wózek:

- 1) patrz F1, nacisnąć przycisk i wcisnąć do środka, pociągnąć przedni uchwyt do pozycji docelowej; podnóżek powinien znajdować się w tej pozycji przed uchwytem.
- 2) patrz F2, przytrzymać uchwyty, nacisnąć przycisk 1, w tym czasie nacisnąć przycisk 2; patrz F3, przycisnąć do przodu i na dół uchwyty aż do momentu kiedy wózek automatycznie sam się zablokuje.



OSTRZEŻENIE

Przedni uchwyt powinien znajdować się w pozycji złożonej, a daszek powinien być złożony wcześniej.

UWAGA!

Przed złożeniem proszę się upewnić, że dzieci znajdują się poza zasięgiem ruchomych części.

UWAGA!

- Proszę przez cały czas stosować się do instrukcji producenta.
- Każde obciążenie rączki lub oparcia wózka może spowodować niestabilność wózka.
- Wózek przeznaczony jest tylko dla dzieci, o których jest mowa w instrukcji.
- Dozwolone jest używanie tylko tych części, które dopuszczone są przez producenta.
- Każde dodatkowe szelki muszą być zainstalowane na kręgu D przed użyciem.
- Dozwolone jest używanie części zamiennych dopuszczonych i dostarczonych przez producenta lub dystrybutora.
- Zakazane jest pozostawianie dziecka w wózku bez opieki.
- Proszę używać szelek tak długo aż dziecko nie będzie siedziało samodzielnie.
- Proszę używać zawsze pasów bezpieczeństwa.
- Proszę się upewnić przed użyciem, że wszystkie urządzenia blokujące działają.
- Proszę nie przewozić wózkiem więcej dzieci i bagaży niż przewiduje to niniejsza instrukcja,
- Proszę się upewnić, że dzieci znajdują się w bezpiecznej odległości od elementów ruchomych wózka podczas rozkładania go. W przeciwnym razie mogą ulec obrażeniom.
- Proszę się upewnić, że pasy bezpieczeństwa są dobrze ustawione i używane przez cały czas.
- Proszę sprawdzić czy siedzisko jest dobrze zainstalowane przed użyciem wózka.
- Proszę nie przewozić w koszyku toreb cięższych niż 4 kg. Ani przedmiotów ważących więcej niż 0,5 kg w kieszeni (jeśli będzie na wyposażeniu).

WARNING!

- The weight of the child using this stroller should not be more than 18 kg.
- Suitable age: 0-36 months.
- Do not allow children to stand on the seat or footrest.
- Do not use on stairs or escalators.
- Do not use the stroller near an open fire, barbecue, or exposed flame.
- To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let your child play with this product.
- This product is not suitable for running or skating.
- Do not attempt to lift the stroller by the bumper bar, it may disengage.
- This product is not intended for commercial use.
- That the parking device shall be engaged when placing and removing the children.

MAINTENANCE:

- To avoid risk of injury to your child, please check and maintain the stroller periodically.
- Clean the fabric: use the brush or other clean tools, other parts: use home-usage soap or lotion.
- Check whether there are loose screws, damaged parts or crack in cloth, if necessary, replace the bad ones. Do not rehabilitate restrictly according to the instruction.

Assembly and Use Instructions

Please read these instructions carefully and keep for future reference.



Part list

1. Handle Grip
2. Canopy
3. Shoulder Protector
4. Armrest
5. Rear wheels
6. Basket
7. Front wheels
8. Foot Rest
9. Harness Buckle
10. Front Bumper
11. Backrest
12. Backrest Adjustable Button
13. Brake Lever
14. Handle Released Button
15. Released / Folding Button



Unfolding & Assembling:

1. To unfold frame: see F1, take out the wheel first, see F2, hold the hand grip by one hand, pull up the buggy until unfolded complete, see F3.



F1



F2

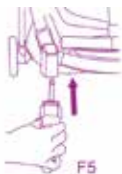


F3

2. To assemble the front wheels and rear wheels: see F5, insert the steel pin of the front wheel into the front leg until the wheel clicks into position; see F6, insert the steel pin of the rear wheel into the rear leg until the wheel clicks into position.



rear wheel front wheel



F5

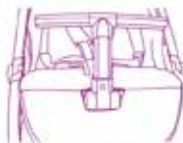


F6

3. To assemble front bumper: see F7, press the button and push inside, in the meantime lift up the bumper until hear „click”, then front bumper fix, see F8.



F7



F8

Use Instructions:

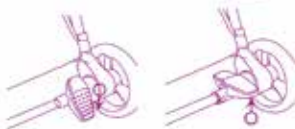
1. To use front bumper: press the button and push inside, in the meantime lift up the bumper until hear „click“, the bumper will fix.



2. To adjust the frontrest level: pull out the lever on the both sides to lower down. To adjust it to higher position, only need to lift up the footrest.



3. To use brakes:
To brake: push the wheel brake lever down.
To release: lift the rear brake lever up.



4. To use canopy: pull the canopy forward or backward to open or close the canopy



5. To detach the front and rear wheels: see left photo, press down the steel button in side and pull out, the front wheel can detach; see right photo, press down the steel button in back side and pull out, the rear wheel can detach.



6. To unlock: Lift both swivel lock levers up.
To lock: Push both swivel lock lever down.





7. To adjust the backrest:

To recline: pull down the reclining adjuster to lower down the backrest.

To raise up: holding reclining strap with one hand, with other hand sliding the adjuster upward to pull up the backrest.

8. To use the seat belt:

Securing the seat belt: attach the inserts of the shoulder belt to the buckle until you hear the „click“ sound to make sure it is secured.

Releasing the seat belt: press down the button on the buckle, using the other hand to pull put both side of the inserts.



9. To adjustment the seat belt length:

To shorten: pull out the strap, draw out the tail belt and tighten.

To extend: shorten the strap end and pull backward to tighten.



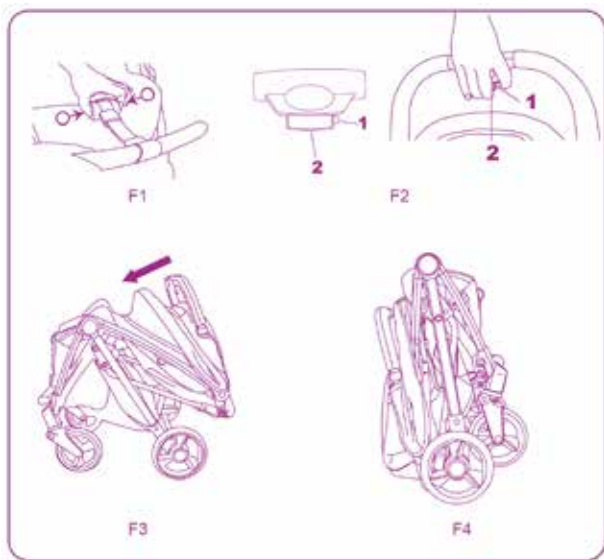
WARNING

Avoid serious injury form falling or sliding out. Always use the crotch strap in combination with waist belt. Always use seat belt.

7. To fold the stroller:

- 1) see F1, press the button and push inside, and pull down the bumper in the end position; the footrest should be in the end position before adjust the bumper;
- 2) see F2, hold the handles, press button 1, in the meantime press the button 2; see F3, press forward and down the handles until the stroller locked automatically and stand by itself.

RIVA



Note: The front bumper should be in the folded-down position and the canopy should be folded prior the folding.

WARNING!

Before folding, ensure children are clear of moving parts

WARNINGS!

- Follow the manufacturer's instructions at all times.
- That any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- That the vehicle shall be used only for one child for which it has been designed.
- That accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- Any additional harness have to fix on the D ring on the seat before using.
- Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used.
- Never leave your children unattended.
- Use a harness as soon as your child can sit unaided.
- Always use restraint system.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not carry extra children or bags on this stroller, unless in an approved accessory.
- Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the stroller, otherwise they may be injured
- Please ensure that the safety harness is adjusted and used at all times.
- Check that the pram body or seat unit devices are correctly engaged before use.
- Do not carry more than 4kg in the basket or 0,5kg in any pocket (If Supplied).

ВНИМАНИЕ!

- Тележка предназначена для детей весом не более **18 кг**.
- Детский возраст: **0-36** месяцев
- Запрет на размещение ребёнка на сиденьи или на подножке!
- Запрет использования на лестнице или эскалаторе!
- Запрет на использование вблизи огня, пламени или гриль!
- Чтобы избежать травм, убедитесь, что ребенок находится вдали от грузовика во время складывания и раскладывания его.
- Пожалуйста, не разрешать ребёнку играть с нашим продуктом.
- Этот продукт не предназначен для выполнения или скользья по ней.
- Пожалуйста, не пытайтесь поднять коляску с помощью бампера, так как он может быть поврежден.
- Этот продукт не предназначен для коммерческого использования.
- Тормозная система активируется во время посадки ребенка в коляску, и вытаскивания его из него.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Для того, чтобы избежать риска получения травмы ребенка, вы должны проверить и обслуживать машину время от времени.
- Обивка Очистка: Пожалуйста, используйте щетку или другой инструмент для чистки; подхожу для очистки бытового мыла или жидкости.
- Пожалуйста, проверьте, что нет никаких свободных винтов, поврежденные детали или трещин в обивке. При необходимости, замените их. Пожалуйста, не ремонтируют повреждения самостоятельно, вопреки инструкциям.

Установка и инструкция по эксплуатации

Пожалуйста, внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для будущего.



Строительство:

1. Ручка
2. Кровельный
3. Протектор на плечах
4. Подлокотник
5. Заднее колесо
6. Корзина
7. Переднее колесо
8. Подножка
9. Жгут пряжка
10. Передняя рукоятка
11. Задняя часть коляски
12. Ключ для регулировки спинки сиденья
13. Тормоз
14. Кнопка освобождения ручки
15. Кнопка складывания / развертывания

RIVA



ПРЕДСТАВЛЕНИЕ И СБОРКА:

1. Для того, чтобы раскрыться рамку см F1 обращается первый круг: см F2 держать руку ручку, потяните рамку, пока коляска полностью не разлагаются см F3



F1



F2



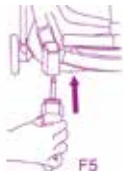
F3

2. Для установки передних и задних колес см F5, положить палец в переднеприводном передней ноги до тех пор, пока не щелкнет: см F6, вставьте болт заднего колеса в задней ножке, до щелчка.



Заднее колесо

переднее колесо



F5

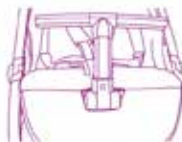


F6

3. Чтобы установить переднюю ручку: см F7, нажмите кнопку и нажмите внутрь, в то же время поднимите ручку, до щелчка. Правильное расположение рукоятки: см F8



F7



F8

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

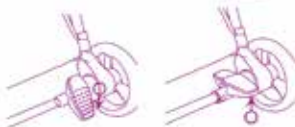
1. Для того, чтобы использовать переднюю ручку, нажмите и толкните внутрь, в то же время поднимите ручку, до щелчка. Это означает, что установка ручки правильная.



2. Для того, чтобы установить правильное положение стопы должно быть: потянуть за ручку с обеих сторон для того, чтобы уменьшить его, и только поднять чтобы подножка была выше.



3. Для того, чтобы использовать тормоза, нажмите на рычаг тормоза. Для снятия: поднимите рычаг



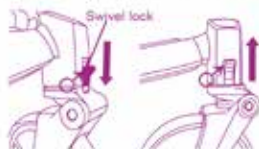
4. Чтобы использовать навес: Потяните навес на фронт, чтобы открыть его, или вернуться назад, чтобы закрыть



5. Для того, чтобы удалить ролики видеть изображение на левой стороне, нажмите кнопку и потянуть стали переднее колесо, видеть изображение справа: стальной нажмите кнопку и потянуть заднее колесо



6. Для того, чтобы разблокировать колеса: подобрать два фиксирующих рычагов
Для блокировки колес: Нажмите два фиксирующих рычагов .





7. Регулировка заднего сиденья, чтобы уменьшить регулятор тянущего
Целью увеличения удерживать ремень одной рукой, а другой, чтобы переместить контроллер вверх

8. Использование ремней безопасности: цель использования ремней быть их клемма подключения зажима до щелчка, Цель открепление нажмите кнопку на пряжке и тянуть два пояса



9. Регулировка длины ремня: для того, чтобы сократить их снять натяжение ремня и затянуть до конца. Целью расширения их укоротить ремень, вытяните назад и затяните.



ВНИМАНИЕ!

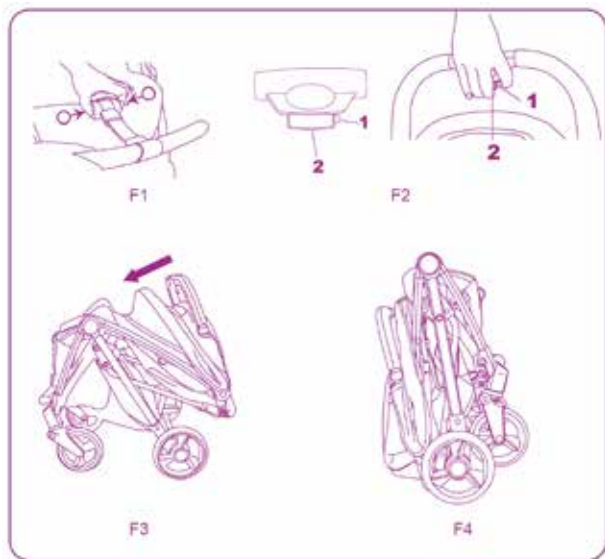
Избегайте ситуации, в которых ребенок может пострадать из-за развала коляски или выскальзывания из ней.

Пожалуйста, всегда используйте комбинацию лямок для защиты паха и груди ребенка.

Всегда используйте ремень безопасности.

7. Складывание детской коляски :

- 1) См F1, нажмите и нажмите в, потянуть за ручку вперед к заданному положению; подножка должна быть в таком положении по отношению к ручке
- 2) см F2, возьмитесь за ручки, нажмите 1, в это время, нажмите кнопку 2; см F3, нажмите вперед и ручки вниз, пока коляска автоматически заблокируется.



Примечание: Передняя ручка должна находиться в сложенном положении и навес должны быть представлены заранее.

Примечание

Перед отправкой убедитесь, что дети находятся вне досягаемости движущихся частей.

ВНИМАНИЕ!

- Пожалуйста, во все времена соблюдать инструкции изготовителя.
- Каждая ручка спинки нагрузки или грузовик может привести к нестабильности грузовика.
- Тележка предназначена только для детей, которые упоминаются в руководстве.
- Допускается использовать только те части, которые одобрены производителем.
- Каждый дополнительный брекеты должен быть установлен на D кольца перед использованием.
- Разрешается использовать запасные части, одобренные и поставляемые производителем или дистрибьютором.
- Запрещается оставлять ребенка в коляске без присмотра.
- Пожалуйста, используйте ремень безопасности до тех пор, пока ребенок не сидит в одиночестве.
- Всегда используйте ремни безопасности.
- Убедитесь, что перед использованием работают все запирающие устройства.
- Пожалуйста, не носите в коляске больше детей и багажа, чем указано в данном руководстве,
- Пожалуйста, убедитесь, что дети находятся на безопасном расстоянии от движущихся частей во время разворачивания его грузовик. В противном случае они могут быть повреждены.
- Убедитесь, что ремни безопасности хорошо расположены и используются все время.
- Не носите сумки в корзине тяжелее 4 кг. Или предметы весом более 0,5 кг. В кармане (если есть)

WARNUNG!

- Die Waage des Kinds, das den Wagen nutzt, soll nicht größer als 18kg sein.
- Richtiges Alter: 0-36 Monate.
- Lassen Sie die Kinder nicht auf dem Sitz oder auf der Fußablage stehen.
- Nutzen Sie den Kinderwagen nicht in der Nähe von dem Feuer, Grill, offenen Flammen.
- Um die schweren Verletzungen zu vermeiden, sichern sie sich, dass Ihr Kind sich nicht in der Nähe befindet, wenn Sie den Wagen entfalten und zusammenklappen.
- Lassen Sie Ihr Kind mit dem Wagen nicht spielen.
- Das Produkt ist nicht für Laufen oder Eislaufen geeignet.
- Versuchen Sie nicht, den Kinderwagen mit Hilfe von Frontstoßstange zu heben. Sie kann auskuppeln.
- Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet.
- Die Abstellvorrichtung wird eingerastet, wenn Sie das Kind setzen oder wegnehmen.

Wartung:

- Um das Risiko der Verletzung des Kinds zu vermeiden, prüfen Sie und warten den Kinderwagen regelmäßig.
- Reinigen des Gewebes: nutzen Sie nur die Bürste oder anderes Werkzeug, andere Teile: nutzen Sie Heimgebrauchseife oder Lotion.
- Prüfen Sie, ob es keine gelöste Schrauben, beschädigte Teile, Bruch im Gewebe gibt. Wenn es gibt, ersetzen Sie sie. Machen Sie alles nur gemäß der Bedienungsanleitung.

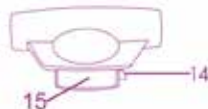
Montage und Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie alle Anleitungen vor Gebrauch Ihres Kinderwagens sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.



Liste der Teile

1. Schieber
2. Dach
3. Sicherheitsgurt
4. Armlehne
5. Hinterräder
6. Korb
7. Vorderräder
8. Fußablage
9. Gurtspange
10. Frontstoßstange
11. Rückenlehne
12. Druckknopf für Einstellung der Rückenlehne
13. Bremsgriffhebel
14. Entriegelungsknopf
15. Klappbarknopf



Entfalten und Montage

1. Um den Rahmen zu entfalten: schau mal F1, entfernen Sie zuerst die Räder, schau mal F2, halten Sie den Schieber mit einer Hand, ziehen Sie den Kinderwagen hinauf, bis er vollständig entfaltet ist, schau mal F3.



F1



F2



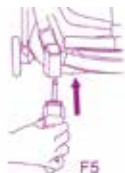
F3

2. Um die Vorderräder und Hinterräder zu befestigen, schau mal F5, stecken Sie die Achsen der Vorderräder in die Vorderbeine, bis sie mit einem Klicken einrasten; schau mal F6, stecken Sie die Achsen der Hinterräder in die Hinterbeine, bis sie mit einem Klicken einrasten.



Hinterrad

Vorderrad



F5

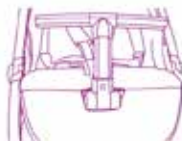


F6

3. Um die Frontstoßstange zu befestigen: schau mal F7, drücken Sie den Knopf hinein, mittlerweile ziehen Sie die Stange hinauf, bis sie mit einem Klick einrastet, dann ist sie richtig befestigt, schau mal F8.



F7



F8

Bedienungsanleitung

1. Um die Frontstoßstange zu nutzen: drücken Sie den Knopf hinein, mittlerweile ziehen Sie die Stange hinauf, bis sie mit einem Klick einrastet, dann ist sie richtig befestigt.



2. Um die Höhe der Fußstütze einzustellen: ziehen Sie die Stange auf den beiden Seiten, um sie niedriger zu machen. Um sie höher zu machen, brauchen Sie sie nur aufheben.



3. Um die Bremse zu nutzen:
Bremsen: Bremshebel auf dem Rad herunter
Bremsen lösen: Bremshebel auf dem Rad nach oben



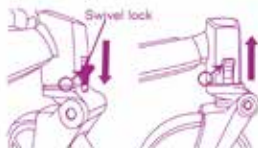
4. Um das Dach zu nutzen: Ziehen Sie Dach nach vorn oder hinten, um das Dach zu öffnen oder schließen.



5. Um die Fronträder und Hinterräder abzutrennen: schau mal das linke Foto, drücken Sie den Stahlknopf hinein und ziehen Sie die Räder, das Vorderrad wird abgetrennt; schau mal das rechte Foto, drücken Sie den Stahlknopf in die Rückseite und ziehen Sie die Räder, das Hinterrad wird abgetrennt.



6. Entriegeln: heben Sie die beiden Schwenkrasten auf
Blockieren: stellen Sie die beiden Schwenkrasten nach unten.





7. Um die Rückenlehne einzustellen:

Um sie zu legen: ziehen Sie den stützenden Regler herunter, um die Rückenlehne niedriger zu machen

Um sie zu heben: halten Sie den Gurt mit einer Hand und mit der zweiten Hand verstellen Sie den Stößel nach oben um die Rückenlehne zu heben.

8. Um die Sicherheitsgurte zu nutzen:

Absicherung mit Hilfe der Gurte: befestigen Sie die Einlagen der Schultergurte an der Schnalle, bis sie mit einem Klick einrasten. Sie können dann sicher sein, sie sind richtig befestigt.

Lösen der Sicherungsgurte: drücken Sie den Knopf auf der Schnalle und mit Hilfe der anderen Hand ziehen Sie die beiden Einlagen der Gurte daraus.



9. Um die Länge der Sicherheitsgurte einzustellen:

Kürzer machen: ziehen Sie den Gurt, seine Ende heraus und schnallen Sie sie enger

Verlängern: machen Sie die Ende des Gurts kürzer und ziehen Sie sie nach hinten, um sie enger zu schnallen.



WARNUNG

Vermeiden Sie schwere Verletzungen durch Fallen oder Herausrutschen gemacht.

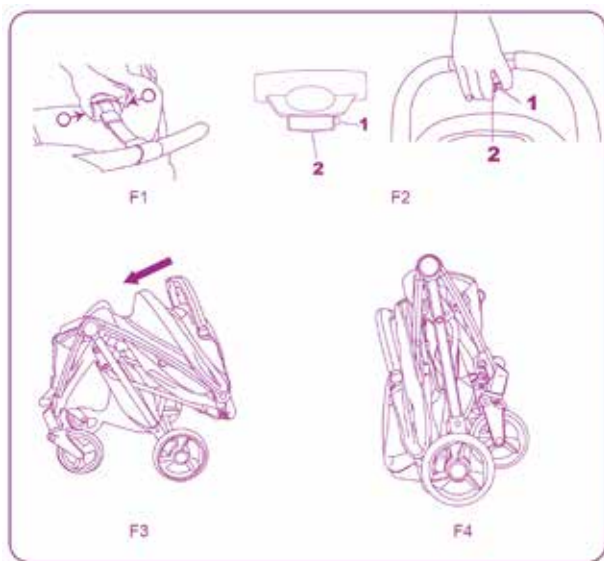
Nutzen Sie immer Schrittgurte in Verbindung mit Beckengurten.

Nutzen Sie immer Sicherheitsgurte.

7. Zusammenklappen des Kinderwagens

- 1) schau mal F1, drücken Sie den Knopf hinein und ziehen Sie Frontstoßstange zu Ende Lage herab; Fußablage soll in dieser Lage sein, bevor die Stange eingestellt wird;
- 2) schau mal F2, halten Sie die Griffe, drücken Sie den Knopf 1, mittlerweile drücken Sie den Knopf 2; schau mal F3, drängen Sie vorwärts und nach unten die Griffe, bis der Kinderwagen automatisch blockiert wird.

RIVA



Hinweis: die Frontstoßstange soll sich in der nach unten gefalteten Position befinden, und das Dach soll früher gefaltet sein

Warnung:

Vor dem Zusammenklappen sichern Sie sich, dass die Kinder weit von den beweglichen Teilen sind.

WARNUNGEN!

- Berücksichtigen Sie immer alle Instruktionen des Produzenten.
- Irgendwelche Lasten auf dem Schieber, und/oder auf der Rückseite, und/oder auf den beiden Seiten des Wagens werden die Stabilität des Wagens beeinträchtigen.
- Der Wagen ist nur für Kinder, für die er entworfen wurde.
- Das Zubehör kann nur von dem Produzenten akzeptiert werden.
- Jede zusätzliche Gurte müssen auf dem Ring D vor dem Gebrauch angepasst werden.
- Nur vor dem Produzenten oder Vertreiber gelieferte oder empfohlene Teile können genutzt werden.
- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Nutzen Sie die Gurte dann wenn Ihr Kind unversorgt sitzen kann.
- Nutzen Sie immer Rückhaltesystem.
- Sichern Sie sich, dass alle Verriegelungen vor dem Gebrauch installiert sind.
- Lassen Sie zusätzliche Kinder oder Taschen auf dem Kinderwagen nicht, vorausgesetzt dass mit akzeptiertem Zubehör.
- Sichern Sie sich, dass die Kinder sich weit von den beweglichen Teilen befinden, wenn Sie den Kinderwagen einstellen. Sonst können sie verletzt werden.
- Sichern sie sich, dass Sicherheitsgurte immer gut eingestellt und gebraucht sind.
- Prüfen Sie, dass der Kinderwagen oder Sitzplatz richtig installiert vor dem Gebrauch sind.
- Tragen Sie nicht mehr als 4 kg im Korb und 0.5 kg in der Tasche (wenn sie geliefert ist).

Návod k obsluze

RIVA

- Kočárek je určen pro děti o hmotnosti do 18 kg a věkové kategorie 0 - 36 měsíců.
- Nedovolte dítěti aby stálo v kočárku nebo na opěrce nohou.
- Nepoužívejte kočárek na schodech nebo eskalátorech.
- Udržujte kočárek v dostatečné vzdálenosti od tepelných zdrojů a otevřeného ohně.
- Manipulace s kočárkem. Rozložení - složení, provádějte výhradně mimo dosah dětí, aby nedošlo k zranění dítěte.
- Nedovlote aby se dítě s kočárkem hrálo.
- Kočárek není přízpůsoben k použití při běhu, na kolečkových bruslích a k jiným sportovním aktivitám.
- Nepřenášejte kočárek uhycením za přední barierku nebo boudičku.

UDRŽBA:

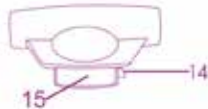
- Pro zaručení bezproblémového provozu, pravidelně kočárek kontrolujte.
- Kočárek udržujte v čistotě. Potah lze čistit vlhkým hadříkem a nebo vodou s mýdlem.
- Ujistěte se, zda kočárek nejeví známky poškození a zda jsou všechny šrouby dotažené. V případě poškození, postupujte dle reklamačního protokolu.

SLOŽENÍ A MONTÁŽ



Soupis jednotlivých částí kočárku.

1. Rukojeť
2. Boudička
3. Ramenní polštářky
4. Opěrka loktů
5. Zadní kola
6. Koš na hračky
7. Přední kola
8. Opěrka na nohy
9. Spojka na pásy
10. Přední bariérka
11. Opěrka zad
12. Regulace opěrky zad
13. Brzda
14. Tlačítko uvolnění rukojeti
15. Tlačítko složení kočárku

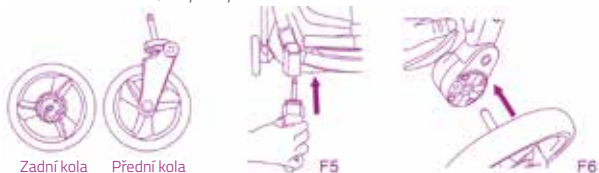


SLOŽENÍ A MONTÁŽ

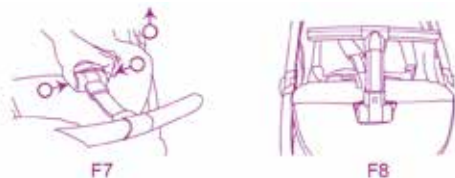
1. Rozložení rámu. Nejdříve odstráňte kolečka dle obrázku F1. Přidržeť rukojeť jednou rukou dle obrázku F2. Potáhněte nahoru až do stavu rozložení. Obrázek F3



2. Montáž předních a zadních kol. Vložte kovovou část předního kola do otvoru v přední části rámu a zatlačte až do konce, kdy uslyšíte cvaknutí. Obrázek F5. Vložte kovovou část zadního kola do otvoru v zadní části rámu a zatlačte až do konce, kdy uslyšíte cvaknutí. Obrázek F6.



3. Montáž bariéry : Zmačkneťe blokovací tlačítka a zvedneťe bariéru až do momentu kliknutí, dle obrázku F7. Bariérka musí zůstat v pozici dle obrázku F8.



SLOŽENÍ A MONTÁŽ

1. Montáž bariérky : Zmačkněte blokovací tlačítka a zvednětě bariérku až do momentu kliknutí. Bariérka musí zůstat v pozici dle obrázku.



RIVA

2. Regulace opěrky nohou. Potáhněte za obě strany dle obrázku a následně opěrku můžete snížit. Pro zvýšení stačí uchopit a pozvednout.



3. Brzdy. Pro zabrždění kočárku, zmačkněte nohou páčku brzdy. Pro uvolnění brzdy, potáhněte páčku směrem nahoru.



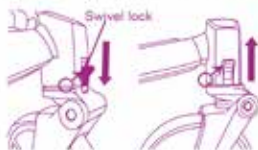
4. Boudička. Regulujte boudičku pohybem dopředu nebo do zadní strany.



5. Demnotáž kol. Zmačkněte tlačítko dle obrázku a vytáhněte kolečko.



6. Aretace kol - blokaci a oblokaci předních kol provedete posunutím tlačítek směrem dolů nebo nahoru. Dle obrázku.





7. Regulace opěrky. Potáhněte směrem dolů, regulátor pro snížení výšky opěrky. Pro zvýšení opěrky, přidržte jednou rukou pásek regulátoru a potáhněte regulátor.

8. Bezpečnostní pásy. Spojte obě části ramenních pásů a vložte do spojovací klipsy. Uslyšíte charakteristické cvaknutí. Pro odepnutí bezpečnostních pásů, zmáčkněte červené tlačítko na spojovací klipce dle obrázku.



9. Regulace délky bezpečnostních pásů. Pro zkrácení, odepněte pásek a regulujte dle obrázku. Pro prodloužení postupujte opačně.

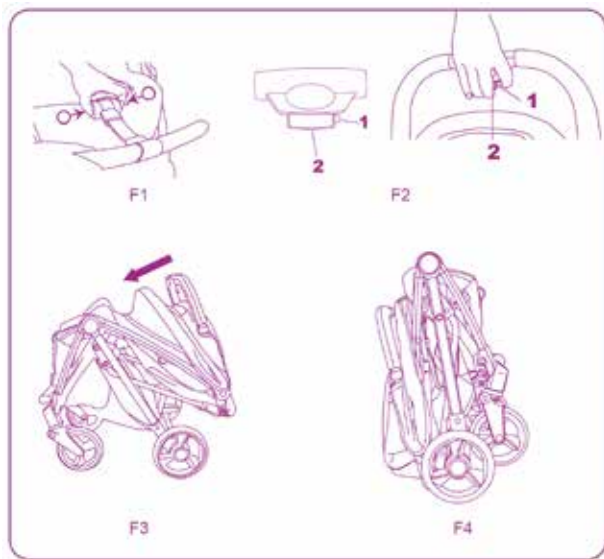


POZOR :

Vždy používejte bezpečnostní pásy. V případě použití kočátko, musí být dítě vždy zajištěno bezpečnostními pásy.

7. Složení kočárku.

Zmáčkněte tlačítko a zaklopte bariérku směrem dolu až k oprěce nohou, dle obrázku F1. Uchopte rukojeť, zmáčkněte tlačítko 1 a současně zmáčkněte tlačítko 2, dle obrázku 2. Rukojeť kočárku směřujte směrem do předu do dolí části až do úplného složení kočárku, kdy dojde k automatické blokaci a kočárek lze postavit ve složené pozici.



POZOR: Před složením se ujistěte že boudička a bariérka jsou složené.

UPOZORNĚNÍ:

- Vždy postupujte dle návodu výrobce.
- Kočárek je určen pouze pro jedno dítě.
- Příliš velká hmotnost způsobí nestabilitu kočárku v provozu.
- Veškeré příslušenství, které není určeno výrobcem, se nesmí používat společně s kočárkem.
- Lze použít náhradní díly a příslušenství k tomu určené a to pouze ty, které určil výrobce.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru dospělé osoby.
- Kočárek vždy po jízdě zablokujte. Pokud s kočárkem zastavíte, použijte vždy brzdu a kočárek zabrzděte.
- Před každým použitím zkontrolujte brzdu a ujistěte se že celá blokace kočárku funguje.
- Nepřevázejte v kočárku více jak jedno dítě. Nepřevázejte a nevěšejte na mádlo těžké předměty a tašky.
- Ujistěte se, zda jsou vždy dobře dotažené bezpečnostní pásy.
- Před použitím se ujistěte, zda je konstrukce kočárku a veškeré díly bez závad.
- Ve spodním košíku lze umístit předměty o hmotnosti do 4 kg, v kapse kočárku pak do hmotnosti 0.5 kg.
- Ujistěte se, že v prostoru dítěte nejsou žádné pohyblivé části, které by mohly způsobit úraz dítěte.

Návod na obsluhu:

- Kočík je určený pre deti do 18 kg a vekovej kategórie 0 - 36 mesiacov.
- Nedovoľte dieťaťu, aby stálo v kočíku alebo na opierke nôh.
- Nepoužívajte kočík na schodoch alebo eskalátoroch.
- Udržujte kočík v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov a otvoreného ohňa.
- Manipulácia s kočíkom. Rozloženie - zloženie, vykonávajúte výhradne mimo dosahu detí, aby nedošlo k zraneniu dieťaťa.
- Nedovoľte, aby sa dieťa s kočíkom hralo.
- Kočík nieje prispôsobený na použitie pri behu, na kolieskových korčuliach a k iným športovým aktivitám.
- Neprenášajte kočík uchytaním za prednú barierku alebo striešku.

ÚDRŽBA:

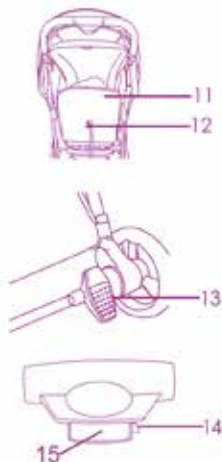
- Pre zaručenie bezproblémového chodu, pravidelne kočík kontrolujte.
- Kočík udržiavajte v čistote. Poťah sa dá čistiť vlhkou handričkou alebo vodou s mydlom.
- Uistite sa, či kočík nejaví známky poškodenia a či sú všetky skrutky dotiahnuté. V prípade poškodenia, postupujte podľa reklamačného protokolu.

ZLOŽENIE A MONTÁŽ



Súpis jednotlivých častí kočíka.

- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. Rukoväť | 9. Spojka na pásy |
| 2. Strieška | 10. Predné bariérky |
| 3. Ramenné vankúšiky | 11. Opierka chrbta |
| 4. Opierka laktov | 12. Regulácia opierky chrbta |
| 5. Zadné kolieska | 13. Brzda |
| 6. Kôš na hračky | 14. Tlačítko uvoľnenia rukoväti |
| 7. Predné kolieska | 15. Tlačítko zloženia kočíka |
| 8. Opierka na nohy | |



ZLOŽENIE A MONTÁŽ

1. Rozloženie rámu. Naprv odstráňte kolieska podľa obrázku F1. Pridržite rúkovať jednou rukou podľa obrázku F2. Potiahnite hore až do stavu rozloženia. Obrázek F3



F1



F2



F3

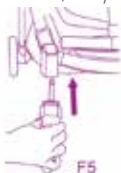
2. Montáž predných a zadných koliesok. Vložte kovovú časť predného kolesa do otvoru v prednej časti rámu a zatlačte až do konca, kedy budete počuť cvaknutie. Obrázok F5. Vložte kovovú časť zadného kolesa do otvoru v zadnej časti rámu a zatlačte až do konca, kedy budete cvaknúť. Obrázek F6.



Zadné kolieska



Predné kolieska



F5



F6

3. Montáž bariéry : Stlačte blokované tlačítka a zdvihnite bariéru až do momentu kliknutia, podľa obrázka F7. Bariérka musí zostať v pozícii podľa obrázka F8.



F7



F8

ZLOŽENIE A MONTÁŽ

1. Montáž bariérky : Stlačte blokovacie tlačítka a zdvihnite bariérku až do momentu kliknutia. Bariérka musí zostať v pozícii podľa obrázka.

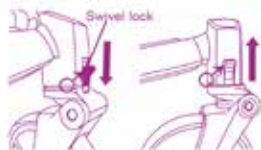
2. Regulácia opierky nôh. Potiahnite za obe strany podľa obrázka a následne opierku môžete snížiť. Pre zvýšenie stačí uchopiť a zdvihnúť.

3. Brzdy. Pre zabrzdzenie kočíka, stlačte nohou páčku brzdy. Pre uvoľnenie brzdy, potiahnite páčku smerom nahor.

4. Strieška. Regulujte striešku pohybom dopredu alebo do zadnej strany.

5. Demontáž kolies. Stlačte tlačítka podľa obrázka a vytiahnite koliesko.

6. Aretácia kolies - blokáciu a odblokovanie predných kolies prevediete posunutím tlačítka smerom dole alebo hore. Podľa obrázka.





7. Regulácia opierky. Potiahnite smerom dole, regulátor pre sníženie výšky opierky. Pre zvýšenie opierky, pridržte jednou rukou popruh regulátora a potiahnite regulátor.

8. Bezpečnostné pásy. Spojte obe časti ramenných pásov a vložte do spojovacej klipsy. Budete počuť charakteristické cvaknutie. Pre odopnutie bezpečnostných pásov, stlačte červené tlačítko na spojovacej klipse podľa obrázka.



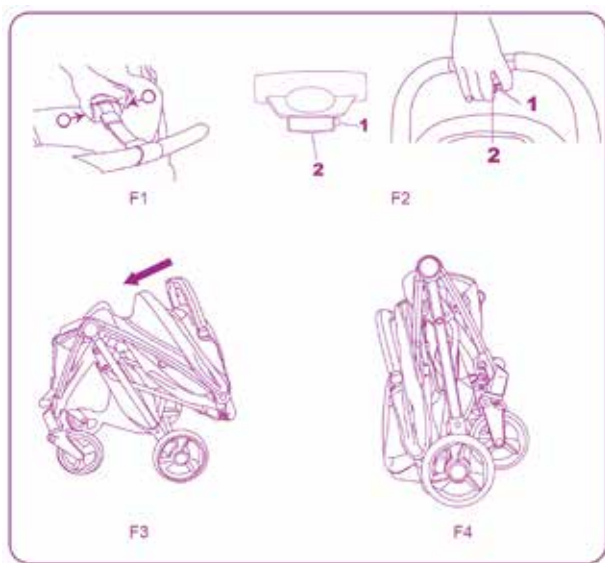
9. Regulácia dĺžky bezpečnostných pásov. Pre skrátenie, odopnite pás a regulujte podľa obrázka. Pre predĺženie postupujte opačne.



POZOR :

Vždy používajte bezpečnostné pásy. V prípade použitia kočíka, musí byť dieťa vždy zaistené bezpečnostnými pásmi.

7. Zloženie kočíka. Stlačte tlačítko a sklopte bariérku smerom dole až k opierke nôh, podľa obrázka F1. Uchopte rukoväť, stlačte tlačítko 1 a súčasne stlačte tlačítko 2, podľa obrázka 2. Rukoväť kočíka smerujte smerom do predu do dolných častí až do úplného zloženia kočíka, kedy dôjde k automatickému blokovaniu a kočík môžete postaviť v zloženej pozícii.



POZOR: Pred zložením sa uistite, či strieška a bariérka sú zložené

UPOZORNENIE:

- Vždy postupujte podľa návodu výrobcu.
- Kočík je určený len pre jedno dieťa.
- Príliš veľká hmotnosť spôsobí destabilitu kočíka v prevádzke.
- Všetko príslušenstvo, ktoré niesú určené výrobcom, sa nesmie používať spoločne s kočíkom.
- Možno použiť náhradný diel a príslušenstvo k tomu určené a to len tie, ktoré určil výrobca.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru dospeléj osoby.
- Kočík vždy po jazde zablokujte. Pokiaľ s kočíkom zastavíte, použite vždy brzdu a kočík zabrzdíte.
- Pred každým použitím skontrolujte brzdú a uistite sa, že celá blokácia kočíka funguje.
- Neprevádzajte v kočíku viac ako jedno dieťa. Neprevádzajte a nevesajte na mádlo ťažké predmety a tašky.
- Uistite sa, či sú vždy dobre dotiahnuté bezpečnostné pásy.
- Pred použitím sa uistite, či je konštrukcia kočíka a všetky diely bez závad.
- V spodnom košíku je možné umiestniť predmety o hmotnosti do 4 kg, v kapse kočíku do hmotnosti 0.5 kg.
- Uistite sa, že v priestore dieťaťa niesú žiadne pohyblivé časti, ktoré by mohli spôsobiť úraz dieťaťa.

Figyelmeztetések!

- A babakocsit a 18 kg súlyt és 36 hónapot meg nem haladó gyerekek használhatják.
- Ne engedje, hogy a gyerek a lábtartón vagy a babakocsi ülőrészen felálljon.
- A babakocsi használata lépcsőn vagy mozgólépcsőn tilos.
- Tartsa távol a babakocsit a hőforrásoktól vagy nyílt lángtól.
- Sérülések elkerülése érdekében a babakocsi összecukását vagy kinyitását ne a gyerek jelenlétében végezze.
- A babakocsi nem játék, ne engedje, hogy a gyermeke játszon vele.
- Ez a babakocsi nem alkalmas hogy fusson vele, más sportok üzéséhez sem alkalmas.
- Soha ne emelje a babakocsit a sportkarnál, kapaszkodónál fogva, mert leszkíthatja azt.

Tisztítás és karbantartás

- Meghibásodás kockázatának elkerülése érdekében ellenőrizze rendszeresen, hogy a babakocsi jól működik-e.
- A babakocsi szövet részeit puha kefével vagy szivaccsal lehet tisztítani, célszerű bababarát mosószer használata.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a csavarok a helyén vannak-e, nem lazák-e, nincs-e a babakocsin repedés vagy leszakadt alkatrész. Ha hibát észlel az útmutatónak megfelelően járjon el, cserélje le a hibás részeket a gyári újra.

Összecsukás és összeszerelés

Alkatrészek listája

- | | |
|---------------------|-------------------------------------|
| 1. tolókar | 9. biztonsági öv csatja |
| 2. napfénytető | 10. kapaszkodó/sportkar |
| 3. váll párna | 11. háttámla |
| 4. könyöklő | 12. háttámla szabályzója |
| 5. hátsó kerekek | 13. fék gombja |
| 6. játéktartó kosár | 14. tolókar kiemelésének gombja |
| 7. mellső kerekek | 15. babakocsi összecukásának gombja |
| 8. lábtartó | |



Összecsukás és összeszerelés

1. Babakocsi kinyitása: vegye ki a kerekeket (az F1 ábrának megfelelően), egyik kezével fogja meg a babakocsi tolókarját (F2 ábra szerint) húzza fel a tolókart teljes kinyitásáig (F3 ábra szerint).



F1



F2



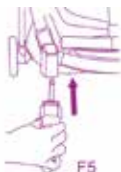
F3

2. Kerekek szerelése: a mellső kerék fém csatlakozóját tegye be a babakocsi mellső csőveibe és húzza fel, kattanásig (F5 ábra). A hátsó kerék fém tengelyét tegye be a hátsó kereécsőbe és tolja be a jellemző kattnásig (F6 ábra).



hátsó kerék

mellső kerék



F5

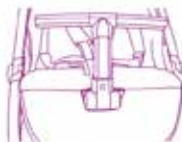


F6

3. Kapaszkodó szerelése: egyidejűleg nyomja meg a két oldalán lévő gombot, tolja a gombokat befelé (F7 ábra)és a kapaszkodót emelje fel függőleges helyzetbe. Akkor jó a kapaszkodó szerelése , ha az emelés közben hallotta a jellegzetes kattanáást - F8 ábra.



F7



F8

Részletes használati utasítás

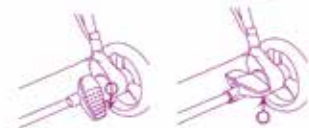
1. Kapaszzkodó kar: a kar két oldalán lévő gombot folyamatosan kell nyomni és egyidejűleg magát a kart emelni kell függőleges pozícióba addig, amíg a jellegzetes kattánót nem hallja. Akkor van helyesen beállítva a kar.



2. Lábtartó beállítása: ha le szeretne hajtani a lábtartót, akkor a két oldalán lévő kis kart kell meghúzni. Ha felfelé szeretne állítani a lábtartót, akkor csak emelje meg.



3. Fékek: ha fékezni akkor csak lépjen rá, nyomja le, ha ki akarja engedni a féket akkor emelje meg, pöckölje fel a fék gombját.



4. Napfénytető: ha ki akarja nyitni húzza előre, ha össze akarja csukni tolja hátra felé.



5. Kerekek levétele : az ábrán jelöl gombot nyomja meg és húzza ki a kereket.



6. A kerekek fixálása: az ábrán jelölt kis krt nyomja le, akkor rögzülnek a kerekek. Ha át akarja állítani, akkor az ábrán jelölt kart tolja felfelé.





7. Háttámla szabályozása: ha le akarja fektetni a háttámlát fogja meg a szabályzó gombot és lefelé húzva állítsa be a kívánt pozíciót. Ha fel akarja állítani a háttámlát akkor az egyik kezével fogja meg az állító gombot a másikkal pedig csúsztassa felfelé a háttámlát a kívánt pozíció eléréseig.

8. Biztonsági öv: ha be akarja kapcsolni az övet akkor először illesse össze a csatt két részét amíg nem hallja a jellegzetes kattantást, csak akkor helyes a biztonsági öv becsatolása. Ha ki akarja kapcsolni az övet akkor először az egyik kezével nyomja meg a csatt közepén lévő gombot, másik kezével nyissa szét



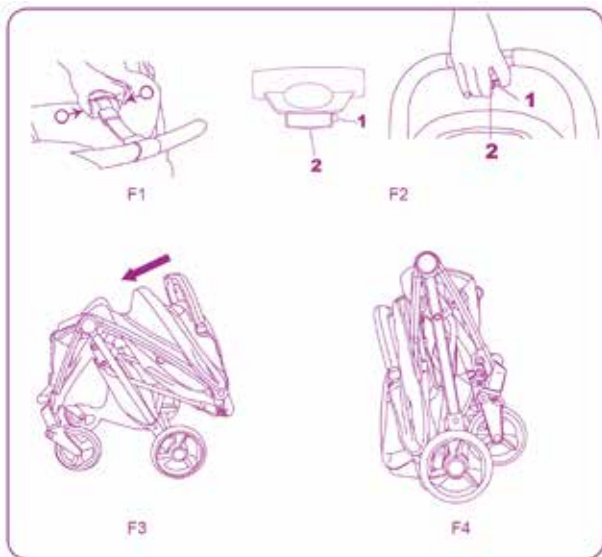
9. Biztonsági öv hosszának helyes beállítása: ha túl hosszú az öv – az ábrán látható módon le tudja rövidíteni. Ha túl rövid hosszabítsa meg és húzza vissza amíg meg nem akadt.



Figyelem: - mindig használja a biztonsági övet!

- mindig használja az öv alsó és az oldalsó részéit is egyszerre
- soha ne hagyja gyermekét őrízetlenül
- kerülje a rossz biztonsági öv beállításából adódó kicsúszásos, kieséses baleseteket

7. A babakocsi összecsukása: nyomja befelé a kapaszkodó kar mindkét gombját és nyomja le a kapaszkodót, amíg lehet. Figyelje közben a lábtartót is, annak a kapaszkodó előtt kell lennie – F 1 ábra. A tolókaron található összecsukó szerkezet 1.-sel jelölt oldalgombját nyomja meg és egyidejűleg nyomja meg a 2 sz. gombot is F 2 ábra szerint. Miközben a gombokat benyomva tartjuk toljuk a tolókart előre és kissé lefelé F 3 ábra amíg a szerkezet automatikusan be nem kattan. Akkor a babakocsi megáll függőleges helyzetben – F 4 ábra.



Figyelmeztetések

- Soha ne hagyja gyermekét őrizetlenül
- Soha ne térjen el a gyártói használati utasítástól
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a reteszelvek vagy más blokkoló szerkezetek helyesen működnek-e
- Használat előtt ellenőrizze hogy a babakocsi ülő része helyesen csatlakoztatva van a többi részhez
- Ellenőrizze, hogy a gyermeke mellett nincsenek-e olyan mozgó kistárgyak vagy elemek , amelyek sérüléseket okozhatnak
- Mindig használja a fékeket
- Ez a babakocsi egy gyerekre lett tervezve és ennek megfelelően egy gyermek használhatja
- Soha ne vigye több mint egy gyermeket a babakocsiban valamint ne szállítsa egyéb súlyokat vagy nehéz táskákat.
- A babakocsi bármilyen túlterhelése megváltoztatja a stabilitását
- A gyártó által jóvá nem hagyott babakocsi kiegészítők használata tilos
- Javítás esetén csak a gyártó vagy forgalmazó által jóváhagyott alkatrészeket szabad használni
- Győződjön meg arról, hogy a biztonsági övek hossza megfelelő és az öv használatban van
- Alsó kosárban nem lehet 4 kg nagyobb teher, a hátsó zsebbe legfeljebb 0,5 kg súly tehető

Atentie!

- Destinat copiilor cu greutate de pana la 18 kg
- Recomandat intre 0-36 luni.
- Nu se foloseste pentru a sta copilul in picioare in carucior
- Nu folositi pe trepte sau scari rulante.
- Nu folositi caruciorul langa foc deschis, gratare sau flacara.
- Tineti copilul la distanta cand pliati/depliati caruciorul.
- Nu este o jucarie.
- Nu este destinat pentru alergari.
- Nu ridicati caruciorul de bara de siguranta se poate rupe
- Nu se foloseste pentru altceva decat pt plimbari cu copilul.
- Frana se activeaza de fiecare data cand scoatei/introduceti copilul.

Curatire:

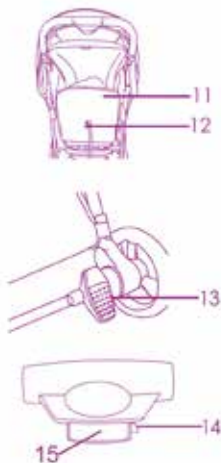
- Pentru a evita neplacerile verificati periodic componentele si curatati-le.
- Folsoti un burete umed si solutii slabe

Instructiuni de asamblare si utilizare

Citati cu atentie si pastrati manualul

Componente:

- 1.Maner parental
- 2.Copertina
- 3.Protectie umar
- 4.Cadru
- 5.Rosti spate
- 6.Cos
- 7.Roti fata
- 8.Suport picior
- 9.Locas centura
- 10.Bara protectie
- 11.Spatar
- 12.Buton reglare spatar
- 13.Frana
- 14.Buton Reglare maner
- 15.Sistem pliere

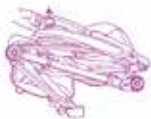


Depliere si asamblare:

1. Pentru a deplia F1, scoateti rotile F2, tineti de maner si ridicati pana se depliaza complet F3.



F1



F2



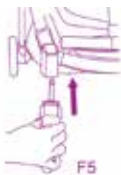
F3

2. Pentru asamblarea rotilor F5, introduceti tija de la roata in cadru pana se aude un click ; F6, tija de la roata din spate introduceti in cadru pana cand se aude un click



Roata spate

Roata fata



F5

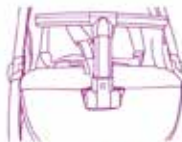


F6

3. Bara de protectie F7, apasati butoanele laterale, introduceti in locas si in acelasi timp ridicati bara F8.



F7



F8

Instructiuni de folosire:

1. Pentru a folosi bara de protectie, apasati butoanele laterale introduceti in locas, si ridicati bara pana se aude un cleck.

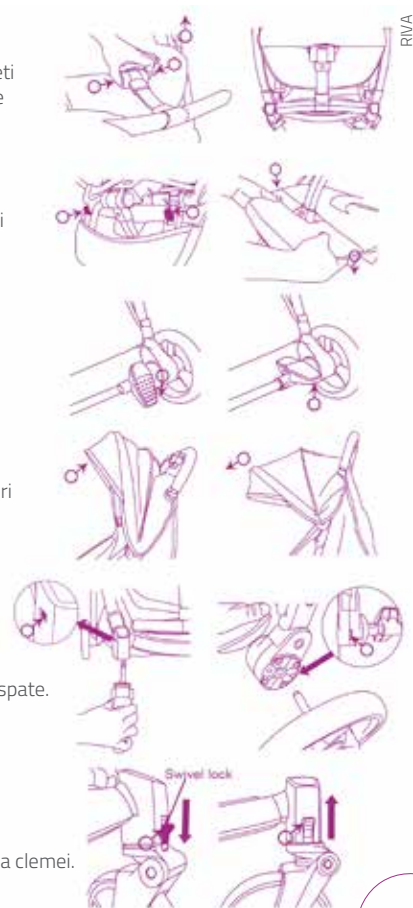
2. Pentru reglare trageți in afara iar pentru ajustare trebuie sa ridicati suportul de picioare.

3. Frana:
Pentru activare apasati in jos, pentru eliberare ridicati in sus.

4. Copertina se poate regla, ridicati ori culcati copertina

5. Pentru a scoate roata din fata apasati butonul metalic si trageți de roata
La fel se procedeaza si cu roata din spate.

6. Roata din fata poate fi fixata pe directia de mers inainte prin ridicarea clemei.





7. Reglare spatrar:

Pentru reglare activati butonul din spate si reglati spatrarul in pozitia dorita

8. Centurile de siguranta

Cele doua sisteme laterale sa introduceti in locul principal pana cand se aude un click. Pentru a desface centura apasati butonul din mijloc si scoateti cele doua sisteme laterale



9. Reglare marime centura:

Pentru ascurta desfaceti clema si strangeti centurile.
Pentru a lungi trageti de clema si trageti de centura.

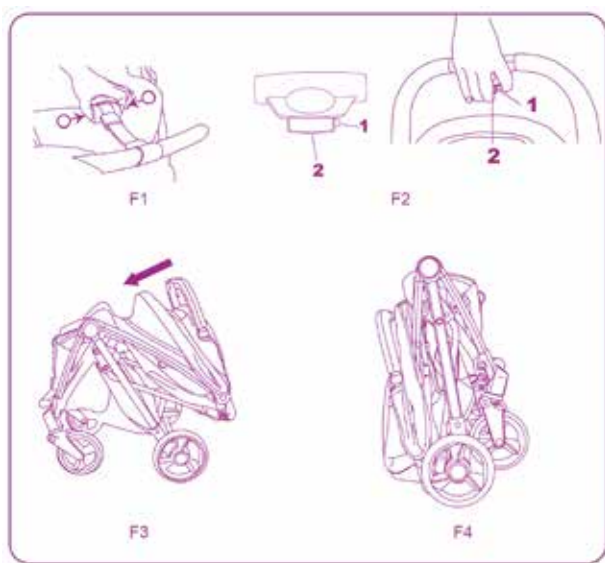


ATENTIE:

Evitati miscarile bruste in timpul mersului .
Mereu folositi centura de siguranta.

7. Plierea:

- 1) F1, Apasa butoanele laterale pentru a ridica bara de protectie, inainte de asta regleaza suportul de picioare in cea mai joasa pozitie
- 2) F2, Tine manerul apasa butonul 1, si simultan butonul 2
- F3, Apasa si culca caruciorul in fata avand tip carte



Nota: Inainte de pliere sa ridicati copertina

Atentie!

- Cititi manualul de utilizare
- Nu asezati greutati mari pe maner sau pe spatari, poate dezechilibra caruciorul
- Nu se foloseste cu doi copii in acelasi timp
- Nu folositi doar accesorii originale.
- Nu aduceti ajustari la carucior nici modificari
- Nu lasati copilul nesupravegheat
- Obligatoriu folositi centura cand copilul sta in pozitia sezut
- Folositi mereu frana cand caruciorul sta pe loc.
- Verificati fiecare sistem inainte de utilizare
- Nu lasati componente la indemana copiilor
- Verificati lungimea centurii sa fie potrivita nici prea larga nici prea stranta
- Nu folositi mai mult de 4 kg in cosul de cumparaturi.

GWARANCJA/WARRANTY/ГЪРЪНТИЕ/ГЪРЪНТИЕ/
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY/JÓTÁLLÁSI JEGY/GARANTIE

lp.	data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu
1				
2				
3				

Oświadczam, że znane mi są warunki gwarancji
Podpis kupującego

Data sprzedaży Pieczętka i podpis sprzedawcy

lp.	Report Date	Repair date	Description of the defect	Service Stamp
1				
2				
3				

I declare that I am aware of the warranty conditions
Buyer's Signature

Sold (date).....

Stamp and signature

W naszej ofercie/ Our offer:

fotele samochodowe
car seats



wózki spacerowe
wózki uniwersalne
strollers
universal strollers



łóżeczka turystyczne
kojce
Playpens



krzeselka do karmienia
high chairs



www.cotobaby.pl

● KRAKÓW

Kraków 30-798
ul. Christo Botewa 2B
T: +48 12 261 36 55

Opiekun Klienta Kluczowego
Artur Kuźniar
tel. kom. +48 516 034 432
a.kuzniar@semma.pl

● ŻABNO

Żabno 53
88-342 Wylatowo
T: +48 52 315 52 62

Opiekun Klienta Kluczowego
Przemysław Noworolnik
tel. kom. +48 784 584 675
przemyslaw.noworolnik@smykoland.pl